

人民日报

RENMIN RIBAO

1981年1月

22

星期四

庚申年十二月十七

北京地区天气预报

白天 多云转阴傍晚

有小雪

风向 偏东

风力 二、三级

夜间 阴有中雪

风向 偏东

风力 二、三级

温度 最高 零下4°

最低 零下8°

江西三位地委书记谈体会

深入基层调查研究就有决心落实政策

本报讯 江西省委在年前召开的一次会议上，上饶、九江、赣州三个地委的负责同志，谈到落实三中全会以来党的方针政策时说，领导干部要到基层去，踏踏实实作调查研究，改变一知半解的状况，才能有决心、有胆量、有办法，切实抓好农业经济的调整和农村体制的改革，进一步把农村经济搞活。

不是农民不好管，而是干部的工作没做好

上饶地委副书记吴长根说：

我们现在推行的政策，进行的调整和改革，许多

是新的，过去没有搞过；随着工作的开展，又会出现新情况、新问题。领导农村工作的同志如果对情况不理解，指挥就要失误。比如，现在有些社队干部常说“如今农民不好管了”。我到上饶县调查，当时正值插秧大忙，在一个生产队我只见到队长、副队长、会计三人下田插秧，其他的人大都外出搞副业了。队长埋怨我说：“政策放宽，社员走光，我管不了啦！”后来一了解，问题还是出在他们队干部身上。这个队每人平均七分田，本来是可以组织一些劳力外出搞副业的。可是，过去“堵资本主义的路”，一个也不准外出。今年说要“放宽政策，外出抓钱”，他们也不建立生产责任制，只是简单地规定：社员外出搞副业，收入全部归己，每天只要交生产队一角钱的积累。队里劳动日值不到一元，而到城里搞搬运一天收入五、六元，当然大家都外出了。这怎能说是“农民不好管了呢？”

这两年的农村经济是搞活了，还是搞乱了？是继续把它搞活，还是“纠偏”？我们地委的同志作了一些调查，从我们地区农村的情况看，经济是比较活了。比如多种经营有了很大的发展，集体和社员家庭副业的收入都增加了两三成；另一方面，确实也有点乱的东西，但只要加强思想教育，加强经营管理，加强法制，是不难解决的。当前主要的问题还是思想不解放，有的不正确的老框框不敢冲破，不合理的限制不敢取消。我们地委最近召开了全区多种经营会议，把县、社书记都找来，联系实际讨论“活”和“乱”，统一认识，制订了十条放宽限制的措施。现在，全区多种经营更加活跃了，下面都反映地委这次抓得比较好。

(下转第四版)



提倡领导者到基层去解决问题

领导者走出领导机关，深入基层，亲自调查研究，倾听各种意见，就地解决问题，这是我党在领导作风、领导方法方面的优良传统。当前，我们要在安定团结的基础上对国民经济实行进一步的调整，这是关系全局的大事情，必将在各方面产生很大的影响。新情况、新问题将不断出现。及时了解新情况，解决新问题，在政治上坚持四项基本原则，在经济上搞好调整工作，这是我们面临的重要任务。在六十年代初期的调整期间，陈云同志曾经指出，领导机关制定政策，要用90%以上的时间作调查研究工作，最后讨论决定，用不到10%的时间就够了。因为只有深入实际，深入群众，作好调查研究，才能及时发现新问题，正确分析问题和妥善地解决问题。现在，我们正在巩固安定团结的局面，实现经济调整的任务，很重要的一条，就是各级领导干部要走出领导机关，到下面去调查研究，解决问题；问题在那里发生，就在那里解决。

遇有重大问题需要解决，不仅要“谋及卿士”，而且要“谋及庶人”，这是殷、周时期传下来的活法。历代封建王朝中有作为的人，都以此来要求自己。我们的各级领导干部是无产阶级革命者，以为人民服务为宗旨，解决重大问题，更应该既同干部商量，又到下面去同群众商量，力求把事情办得更好。

回顾建国以来的经济工作，几次大的折腾和失误，除了“左”的错误指导思想这个根本原因外，领导作风上的官僚主义、主观主义、瞎指挥，也是一个直接原因。要解决这个问题，也必须提倡领导干部改变作风，亲自到群众中去，到下面去调查研究，到基层去解决问题。

领导干部经常到下面去，有许多好处：可以从日常事务中解脱出来，去接触、去聆听下面的活话。历代封建王朝中有作为的人，平时听不到的意见，直接掌握第一手材料；可以“纳众下之言”，“采众下之谋”，找到解决问题的妥善办法，形成正确的领导意见，实事求是地解决问题，等等。下去的方式可以多种多样，或者深入一个单位，解剖麻雀，抓典型以带动一般；或者检查一片地区，考察带有普遍性的问题，指引面上的工作健康发展。

在整个国民经济调整时期，下面亟待解决的问题很多。不仅历史上遗留下来的问题成堆，矛盾很多，而且调整过程中还不可避免地产生一些新的问题。比如，基本建设总规模压缩之后，如何在具体项目安排上体现“退够”的精神，哪些该收缩，哪些该续建；如何细致地做好停缓建项目的善后工作，以减少损失和浪费；再如，工业企业如何根据专业化协作的原则进行改组；重复建设、长期亏损的工厂怎样关、停、并、转；如何裁长线、补短线，以适应社会的需要；又如，在财贸工作方面，如何稳定物价，增收减支？如何在宏观经济方面强调集中统一，而在微观经济方面搞得更活？大批国营企业自主权扩大以后，出现的新问题怎样及时解决？社队企业应当朝着什么方向发展？如何加强小城镇建设？如何加强和改善党的领导？如何恢复和发扬党的优良传统和作风？如何做好思想政治工作？等等。这些，还是举其大者。每个地方都会有很多亟待解决的问题。上级领导同志到了一个地方，就要在调查研究的基础上，在自己的职权范围内，扎扎实实地帮助下面同志解决一些实际问题，把问题及时解决在当地和现场，而不要矛盾上交或推给左右。当然，有些问题或者十分复杂，或者条件不成熟，暂时无法解决，就要耐心恳切地向群众解释清楚。

领导干部下去，要围绕国民经济调整这一中心任务，除了帮助下面解决当前急需解决的问题外，还要主动地搜集各方面的反应，虚心听取基层干部和群众的意见，以帮助党和国家的领导机关了解下情，使下情能够及时上达。我们历来提倡实事求是。要想做到实事求是，就要到基层去调查研究，广泛听取群众意见，走群众路线。了解下情，要注意避免浅尝辄止，防止偏听轻信。要兼听，多看，小处见大，注意苗头。要放下架子，不住高级宾馆，不享受特殊待遇，不搞不正之风。要把自己摆到群众之中，不仅要平等待人，而且要“不耻下问”，向群众虚心求教。只有这样，才能了解到真实情况，听到有益的意见。反之，虽身入基层，而心不想群众，就容易受到某些搞“领导上爱听什么，就反映什么”的人的包围。

领导干部下去，还要耐心地宣传党的方针政策，做政治思想工作。尽管广大干部、群众都拥护四项基本原则，都拥护调整国民经济，但对强调四项基本原则的必要性，对经济调整的重大意义，不一定都认识那么清楚；有些同志也会产生这样或那样的想法。各级领导干部要深入到群众中去，把当前形势和困难，把党的工作和政策真实地告诉群众。群众对党的方针、政策的误解，要加以解释。对某些群众妨碍经济调整 and 安定团结的错误思想，要摆事实、讲道理，给以适当的教育、批评，不能听之任之。要通过耐心细致的政治思想工作，帮助干部和群众提高认识，统一思想。这样，大家才能步调一致，同心同德完成调整的任务。毛泽东同志多次提倡“善于把党的政策变为群众的行动”。周恩来同志也指出：“要想把领导者的觉悟、领导者的智慧变成群众的力量，需要经过教育的过程，说服的过程，有时需要经过等待的过程，等待群众的觉悟。”这些话，今天对我们仍然很有教益。

领导干部下去解决问题，这是时代的需要。党的三中全会以来，党中央和国务院的领导同志，经常下去，到边远地区，到重点省市，到城镇山村，到工地现场，深入群众，调查研究，指导工作，解决问题，为全体干部作出了榜样。希望各级领导干部都能下去解决问题，务使蔚然成风，上下同心，同心同德，克服困难。党的路线、方针、政策是正确的，还要有一个好的作风。作风端正了，再大的困难也不可怕。这样，就能把广大干部和群众的积极性充分调动起来，我们的调整任务就一定能够实现。

四川猪肉消费居全国各省之冠

去年北京平均每人吃肉56.9斤

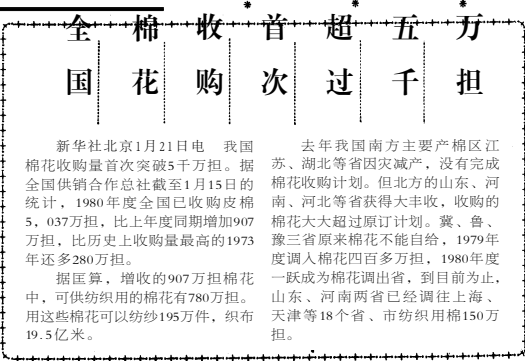
据新华社成都电 1980年四川城乡共消费猪肉二十七亿多斤，平均每人吃肉27.5斤，居全国各省之冠。

据四川统计局统计，1980年四川共生产猪肉（不包括头、蹄、骨）297.388万斤，除运出口、外调、库存外，全省城乡共消费二十七亿多斤，其中农业人口平均每人吃肉23.5斤，城市人

口平均每人吃肉57.1斤，都超过了历史最高水平。

本报讯 据《北京晚报》报道：去年，北京市共消费猪肉两亿九千多万斤。

按城市人口计算，平均每人吃肉56.9斤，超过了历史最高消费水平，接近消费猪肉居全国各省之冠的四川省57.1斤的水平。



煤炭部要求煤矿职工鼓干劲挑重担

努力完成首季调整和生产任务

据新华社北京1月20日电 煤炭工业部要求煤矿工业战线职工鼓足干劲、勇挑重担，努力完成今年第一季度煤炭工业的调整和生产任务。

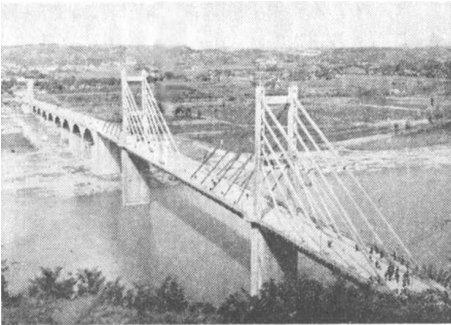
煤炭部今天在全国煤矿电话会议上提出上述要求的同时，还要求各煤矿认真做好春节期间的坚持生产、检修设备、抢运存煤、职工保勤和职工生活安排等工作。会议要求各煤矿向职工们讲形势、交任务，把生产计划尽快落实到矿、区队和班组，制订出完成任务的具体措施。

会议要求认真搞好防治瓦斯、煤尘、水、火自然灾害等安全技术措施工程的配套和改造。要抓好采掘关系的调整，在继续抓好开拓延伸工程的同时，加强准备和回来巷道的掘进，为煤炭生产准备好工作；还要搞好评、厚煤层开采比例的调整，提高薄煤层

的开采比重。

会议号召煤矿工人继续发扬“特别能战斗”的光荣传统。各级领导要关心群众生活，使职工群众节日生活丰富多彩，节后以旺盛的精力投入生产。

川北涪江大桥建成通车



中国将向西德出售三艘货轮

西德舒尔兹——克萊梅森航运公司向中国船舶工业公司订购三艘4,400吨远洋多用途货轮的合同，21日在北京正式签字。

代表中国船舶工业公司在合同上签字的副总经理吴润亭在签字后说，这是我国向西德、也是向欧洲和西方国家出售中国小型货轮的第一个合同。

这三艘货轮将由上海中华造船厂建造。

十城市机电设备公司联合经销

全国十城市机电设备公司从今年起实行联合经销。

北京、上海、天津、广州、西安、沈阳、成都、哈尔滨、武汉和重庆十城市机电设备公

的负责人，最近在总结十城市之间调剂协作和互相支援经验的基础上，决定联合起来经销产品，以便更好地发挥十城市的优势。协议规定，各方要互相代销库存商品，提供地方名牌产品，对十城市的地方建设项目组织机电产品承包供应工作。

首都市政建设取得新成绩

1980年，北京市市政公用工程建设取得了新成绩。据统计，全市去年新铺道路53公里，建成城市立交工程六处，地铁环线铺轨全部完成；敷设自来水管线37公里、排水管线34公里、输电线路98公里；建成11万伏变电站两座，新增变电能力6.3万千瓦安；新增日供水能力12万吨；可安装电话一万余门的城市内电话分局正在安装设备，新建的日供煤

10万立方米的一个重油催化裂解炉已经完成了设备和管线安装工程。

广东工业生产去年增产增收

广东省经过调整工业结构，去年实现了增产增收。1980年与1979年相比，全省工业总产值增长8.5%，上缴利润增长20.2%。

河北统配煤矿安全生产成绩好

河北省各统配煤矿由于注意安全生产，1980年的伤亡事故大幅度下降，创造出1966年以来的最好状况。安全生产促进了生产，全省统配煤矿提前八天超额完成了全年原煤生产计划。

据新华社北京一月二十日电 美国国债高达九千多亿美元

《美国新闻与世界报道》一月十九日一期报道，近年来，美国国债收支不断出现赤字，美国国债已高达九千零九十四亿美元。

里根发表就职演说

宣布尽快对付国内经济困难

据新华社华盛顿一月二十日电 美国当选总统罗纳德·里根今天中午在华盛顿白宫宣誓就职，成为美国第四十位总统。

总统里根和副总统乔治·布什同前总统卡特和副总统蒙代尔一起出席了在国会大厦西翼举行的就职典礼。

中国驻美大使秦德纯也出席了就职典礼，并同其他外交使节一起出席了在白宫举行的宴会。

美国官方没有正式邀请台湾的官员出席就职典礼。

里根在就职典礼上发表就职演说，他宣布新政府将尽快采取对内的经济政策，他承认，美国的失业、赤字、税收等问题都很严重。

他宣布新政府的外交政策，里根谈到对于潜在的敌手时说：“当需要采取行动来维护我们的国家安全时，我们决心采取行动。美国决心保持足够的力量。”

东京展开援救金大中运动

新华社东京一月二十一日电 据《每日新闻》报道，南朝鲜法院将于二月二十三日对金大中进行判决的消息传到日本后，东京的救救金大中运动又再度展开，反对把他处死。

新主体将取消对伊经济制裁

据新华社布魯塞爾一月二十一日电 欧洲经济共同体部长理事会在今天决定，在欧洲人权法庭裁定后，共同体将取消对伊朗的经济制裁。

欧洲经济共同体是在去年五月对伊经济制裁措施的，出席今天的外长理事会会议的人士说，共同体的政府必须通过立法手段，才能正式取消制裁。

部长们表示希望，在互相谅解的基础上，恢复同伊朗的正常关系。



去年11月下旬到12月底，我们访问了安徽省滁县、六安、阜阳和河南省商丘、山东省菏泽五个地区的12个县。所见所闻，使人欢欣鼓舞。党的三中全会的路线、政策和中央关于在困难地区允许搞包括包产到户形式在内的联产计酬责任制决策，使这里的农村发生了历史性的转变。

滁县、六安两个地区位于淮河南岸。过了淮河往北是阜阳县地，再往北直到黄河边，是商丘地区和菏泽地区。黄河、淮河流域的这五个地区，有3,200万人，人口稠密，地势平坦，交通发达，气候温和，适宜种植粮食、油料、棉花，本来具有发展农业的良好条件。但是，由于黄河、淮河为患，旱涝灾害频繁，历史上这一带经常发生饥荒，其中凤阳、阜南、民权、东明等县，更有名的老灾区。解放以后，国家以巨大的人力、物力、财力治黄、治淮，支援这些地区，决心从根本上改变这些地区贫困落后的面貌。多年来，成绩是显著的，必须肯定。但这一地区、除少数县外，贫困落后的面貌并未改变，再加上工作上的失误，不少地方打的粮食比过去还少，不得不靠国家的供应、贷款、救济过日子，成为国家的一个大包袱。以菏泽地区为例，从1955年到1977年的统计，购销相抵，净吃国家供应粮达250,638万斤。同一期间，花国家救济款20,636万元，无偿投资1,17亿元，免征农业税9,688万元，放发农贷7.12亿元，积欠1.3亿元。1977年全地区社员从集体分配的粮食，平均每人只有三百斤零九两，集体分配总值只有34.8元，无现金分配的核算单位占70%，农村统销粮1.43亿斤，广大农民辛劳终年不得温饱。

是黄淮大地养活不了她的儿女吗？不。当年刘邓大军在冀鲁豫战场纵横驰骋的时候，满载军粮的太平车一辆接一辆，绵延十几里望不到头。是基层干部不好好工作吗？不。滁县地区的公社书记们在一次会上说，“一个人无能，两个人无能，难道这么多的公社书记都无能吗？”

广大群众和干部的积极性哪里去了？被主观主义的瞎指挥、不计效果的大呼隆、平均主义的大锅饭挫伤了！被极左路线吞没了！

党的十一届三中全会以来，随着农村经济政策逐步落实，农业生产责任制逐步推广，这个地区的生产节节上升。特别是那些最穷最困难的地方，1979年搞包产到组，出现了出人意料的变化；1980年搞包产到户，又进一步出现了出人意料的大转变。生产责任制给广大农民带来了摆脱贫困的希望，被压抑多年的积极性迸发出来了。贫困落后地区长期停滞、濒临破产的

历史性的转折

——皖、豫、鲁农村见闻之一

农村经济有了转机，迅速出现了一个新局面。这是一个历史性的转折。

一年巨变的，不是少数社队，而是整个县、整个地区在巨变。

滁县地区的定(远)、凤(阳)、嘉(山)，是安徽省最穷的十个县中的三个，经常吃供应粮。1979年开始变化，1980年又迈大步。定远县1980年的粮食总产量超过历史最高年，比1979年增长18.8%。油料增长的幅度更大。现在，粮食交售任务已经超额完成，公路上挑着担、推着车兴高采烈地去粮站卖粮的农民依然络绎不绝。交售的油脂已达482万斤，相当于国家下达的三年的交售任务。

滁县地区1979年出现了一批产粮万斤户，1980年有了售粮万斤户了。仅定远、凤阳、嘉山三县统计，售粮万斤以上的就有231户。

阜阳地区的阜南县，地处淮河北岸，人口100万，是淮北最穷的县份之一。从土地改革到1978年，购销相抵，二十八年向国家贡献的粮食，每人每年平均不到一斤。1976年以前，每年还要由国家调进食油五万斤。去年，这个县向国家交售的粮食，达100,408万斤(包括超购、议购)；交售油菜籽1,525万斤，相当于十三年的油料征购任务。

菏泽地区1979年吃供应粮，被称为“填不满的肚子”，1979年也开始变了。去年，粮食征购任务超额完成，加上议购粮，目前已达3.52亿斤，其中有大亿一亿多斤。此外，还有棉花194万担，花生1,800万斤，芝麻1,900万斤。

这些贫困落后的地区所以能扭转靠国家粮款过日子的历史，跃入对国家贡献大的先进行列，是不是因为老天帮了忙呢？不完全是，有的地方甚至完全是。“人帮极，天帮忙，政策带来丰收粮”，这是公正的评价。安徽的三个地区，去年涝灾相当重。滁县地区去年的降雨量，仅次于大灾年的1954年。全区受灾农田面积一百六十八万七千多亩，其中减产五成以上的四十多万亩，绝收二十多万亩；倒塌房屋三万多间，有三四万人被大水包围。嘉山县县城有的地方可以撒网打鱼。过去遇到这样的大水灾，不知得拉多少火车粮食来救济灾民！而去年，却是县县增产，县县超额完成征购任务，第一次实现全地区平均每人产千斤

粮。粮食总产量比上一年增长10%，油料增长41%，棉花增长12.9%，超过了历史上任何一年。

连续多年靠国家的粮、吃过日子的历史扭转了，农村的面貌开始改变。越是贫困落后的地方潜力越大，变化越快。给人最突出的印象，是农民手里粮食多了。请看定、凤、嘉三县万斤粮户的数字：定远6,848户，凤阳10,300户，嘉山5,887户，各占全县总户数的5%—10%。多年来我们经常下乡，还没有见过农民家户户屋里放着这么多的粮食！许多社队一年巨变，两年翻身。因为农民还没有来得及盖新房，完成国家征购、超购任务以后，还留下几千斤以至上万的粮食、花生没处存放，他们就堆在住人的草屋里。我们在一些村子里敲门串户到各家访问，看到大部分家庭的住屋都被一个个粗而高的粮食囤和花生囤占满了。人们的床铺不得不睡在那些粮囤的夹缝里。农民风趣地说：“现在可好，睡觉不知白天亮！”有些人口多的社员家，粮食在屋里放不下，只好用草席在院里搭起临时粮囤。

我们访问了许多“冒尖队”和“冒尖户”。定远县严桥公社有个红岗大队，过去是安徽省有名的“学大寨先进单位”，受极左路线祸害极重，社员穷得叮当响。1980年实行了包产到户，全大队465户社员，有三百多个万斤粮户，占全大队总户数的60%以上。三槐生产队共有32户社员，去年除两户单身汉各收了三千斤粮食外，其他30户都成了万斤户。

农民手里粮食多，还在集市贸易中反映出来。我们路经实行包产到户最早的肥西县山南区集市，看到粮食、花生摆得满街满巷，价格都低于国家粮站的议价。山南区区委书记告诉我们，全区去年粮食征购任务是2,400万斤，截至12月初，粮站已经收进3,689万斤。而我们看到，在粮站门口等待卖粮的农民依然排成长龙。许多农民抱怨粮站收购人员太少，不得不在大街上排队等候。有人担心，包产到户完成粮食征购任务没保证，实际情况恰恰相反。据我们所见，包产到户面大的县，比一般县征购任务完成得更好。安徽省1980年完成征购任务的头两名，就是搞包产到户多的凤阳和肥西。

农民的收入高了，生活也随着有明显的改善。过去贫困落后地区的农民，主要是忙于搞吃的；现在，

除除去自己吃的，还有了可供出售的粮食、油料、棉花和其它农产品。山东省最贫困的东明县，长期以来吃粮靠国家供应，每年每人平均分配只有二十多斤；而1980年，向国家交售了六千多万斤黄豆，平均每人126斤。仅这一项，每人就可收入六十多元。实行包产到户以后，广大农民有了安排劳动的自主权，也就是他们所说的“自由”。有了这种“自由”，加上了有了粮食，就能促进家庭副业的发展。我们看到一些包产到户比较早的地区，大都是猪羊满圈，鸡鸭成群。家庭副业发展快，农民的经济收入迅速增加。农民的消费支出，已由过去吃、穿、用的次序，改变为用、穿、吃。他们最羡慕的是“三大件”。我们一路看到听到的，是买自行车的多，买缝纫机的多，买半导体收音机的更多。社员戴手表也不稀罕了。社员的储蓄额大幅度增加。滁县地区1980年社员储蓄比上年增加四倍多。农民的食物构成也开始发生变化。滁县地区、六安地区的一些农村，许多社员房檐下都挂着很多腌鹅、腌鸭。过去黄淮地区许多地方，多年来农民都是以吃红薯干为主，群众编顺口溜说：“红薯汤，红薯馍，离开红薯不能活。”现在，变成了以麦、稻和杂粮为主，“白面条子黄面馍，红薯干子吃不着。”肉和蛋的自食部分也普遍增加了。黄淮地区特别是淮河两岸，山少，石头多，砖瓦少，农民居住条件很差，到处是泥巴草屋。温饱问题解决之后，农民们下一个奋斗目标就是盖房子。目前，大量的泥巴草屋之中，已出现了为数不少的砖瓦房。

在令人振奋的许多变化中，最深刻的也是最重要的变化，是人的精神面貌变了，群众和党的关系、和干部的关系大大改善了。过去集体经济没有办好，广大农民心里有气，对党有意见，对干部的态度非常冷淡。菏泽地委书记周振英告诉我们，他秋后每次下乡进村碰到农民，农民的第一句话是：“同志，购粮证什么时候下来？”第二句话是：“今年能不能少给点红薯干？”其他的话再没有了。现在，农村中到处洋溢着对党的感激之情。党的政策给农民带来了看得见的实际利益，从而大大改善和密切了党和群众的关系。农民们心花怒放，兴高采烈，对未来充满着信心。许多基层干部告诉我们，过去处理不完的民事纠纷，如今大大减少了，小偷小摸的事很少发生了。五十年代初期那种令人向往的社会主义新风尚又出现了。

新华社特约记者 吴象 李千峰

新华社记者 张广友

贺光栋顽强钻研农业科技

湖南省临武县南岸大队，有一个被人们誉为全部身心献给了农科事业的农民技术员——贺光栋。

贺光栋今年42岁，高小文化程度。从1969年起，他就开始了农业科学技术的研究。1970年，南岸大队出现了一种严重危害稻苗心叶的害虫——竹螟，为了查出防治的办法，老贺把竹螟捉进了室内饲养，结合大田调查，对它的生活习性进行详细研究。经过三年上千个日日夜夜的观察，终于掌握了竹螟的发生发展规律，找到了防治措施。旧战胜利后，贺光栋又立即投入了寄生蜂治虫的探索。为了解决中间寄主

卵和蜂种需要的冷藏设备，他曾带着干粮走遍方圆二、三十里的高山峻岭，测试了34个岩洞，找到了一个天然“冷库”。后来，在寻找当地能适合作中间寄主的蛾子时，他又不顾虫子的叮咬，每天晚上爬到虫情观测灯下观察，最后找到了一种桑灰尺蛾卵块。老贺就是这样，凭着那股顽强的毅力，在12年的实践里，搞了183项农科实验和研究，其中有不少有效的87项，写出了十多个实验数据和观察数据，写出试验总结128份，服务材料103篇，有九篇被中央科技杂志采用，七篇在省科技刊物发表。

十几年来，贺光栋培养的大队、生产队农技骨干，他所在乡的汾市公社就有335人。从前年，他还自编、自刻、自印《农业科技技术普及资料》15期，《水稻苗情》32期，《病虫情报》27期，共5,870份。科学有险阻。贺光栋之所以能取得这些成就，是通过奋战和克服数不清的困难得来的。文化水平低，家庭经济困难，他便利用休息时间自学。十多年来，他钻研了植物栽培学、植物病理学、农业气象学等专著，终于掌握了较多的农科理论。

曾健春 杨水仁



人物志

海东地区培训农村干部

中共青海省海东地委从去年入冬以来，采取开干部会、办训练班和抓试点等方法，县、社、队层层培训干部，提高干部思想认识和管理水平，为全地区推行各种形式的生产责任制创造条件。通过学习，这些干部对建立健全生产责任制的必要性有了进一步的认识，基本懂得了建立各种生产责任制的条件、具体做法和利弊。乐都县从去年10月決算分配调查，让经过培训的400名干部，分赴社队搞调查研究，积极引导社员选择和完善适合本地的生产责任制。现在全县基本改变了生产上的“大呼隆”现象，有53%的生产队实行了专业承包、联产计酬责任制，47%的生产队完善了小段包工责任制。在培训干部的基础上，海东地区因地制宜建立和健全了各种形式的生产责任制。

目前，全地区建立了各种专业承包、联产计酬生产责任制的生产队，已经由去年的20%发展到40%以上。

松鼠成灾。

长白山上茂密的森林植被，降水量大，而森林内又有厚厚的一层苔藓和半腐烂树叶，大雨后，雨水渗入地被层，可以保持几天才慢慢流出。山常在，溪流万里。长白山是东北松花江、鸭绿江、图们江的发源地，这里的森林正是这三条江的水源林，没有森林也就没有绿色水库了。

1960年，国家把这里划定为保护区，采取了许多保护措施。二十年来，许多科学家和研究人员进行到这里，日日夜夜，进行细心的观察，采集标本，积累材料，撰写论文。他们通过对长白山生态系统的研究，探索了在这个地区里生物与自然环境，生物与生物之间的密切关系，进一步认识了这几者之间，经过千万年漫长岁月的相互作用形成的协调关系，使长白山保持了相对稳定的生态平衡状态。

现在，这个保护区已经成为国际上一个著名的生态系统的科学研究基地。这是我国对世界自然保护区事业的一个贡献。

就在我们登山的这一天，偶然看到的一两个小镜头，加深了我们对这个生物保护区里特有的生活环境的印象。我们的车子正在保护区林间的公路行驶着。突然间，同车的一个人叫了起来：“豹子，豹子！”大家一齐朝车窗外面望去，果然，就在距离车子一百来米远的地方，一只棕色的豹子出现在我们眼前。它似乎并不怕人和坐在车子里面的人，只是用眼睛朝我们的方向瞥了一眼，毫不经意地越过公路，最后消失在森林中。“为什么豹子不怕人？”是的，要不是国家把这里划定为自然保护区，严禁打猎砍伐，豹子怎能有这样的胆量呢？



武清县开展多种多样农村文化活动

在天津市武清县农村，各公社普遍建立起文化站，并组成了二十多个县业余剧团。许多社、队都有图书室和电影放映队。近三分之一的公社建立了业余文艺创作组织，一些社队不仅举办了绘画、书法和雕刻等创作展览，民间传统的小车、高跷、竹马等群众喜闻乐见的活动也恢复起来了。

在天津市武清县农村，各公社普遍建立起文化站，并组成了二十多个县业余剧团。许多社、队都有图书室和电影放映队。近三分之一的公社建立了业余文艺创作组织，一些社队不仅举办了绘画、书法和雕刻等创作展览，民间传统的小车、高跷、竹马等群众喜闻乐见的活动也恢复起来了。

猪三联疫苗——一针防三病



猪瘟、猪丹毒和猪肺疫，是猪群中多见的几种传染病。由于这些病的危害严重，消灭比较困难，因此必须采取防患于未然的方法，定期给猪接种疫苗，保证猪群不受传染。

多年来使用的猪病疫苗，一般都是单项的。使用单项疫苗，而且往往达不到应有的接种密度。为了提高防疫质量，改变一猪多次或多种注射为一次一针注射，农业部兽医药品监察所主持进行了联合疫苗的研究，于1976年试制成功了猪三联疫苗。

文化部门及时培训人员，并深入基层具体指导。县文化馆积极组织和帮助社队业余文艺团体创作、排练、演出。县剧团还专门制作了流动舞台车，坚持下乡巡回演出，去年共演出近二百场。社队共青团组织也办起了二百多处“青年之家”，购置了三万四千多册图书及各种文体用品。

(据新华社)

据多数地区使用结果表明：这种三联疫苗用量小、使用方便，对预防三种猪病的感染和控制疫病流行均有良好办法。农业部已把这项兽医新技术列为全国农业科技进步推广项目。

猪三联疫苗每头份含猪瘟病毒150个免疫量、猪丹毒病毒活菌5—7亿、猪肺疫病毒活菌3—5亿。据试验，注射三联疫苗防疫猪，分别用人工感染强毒，能得到80%以上的保护力，不低于各项单苗。另据山东兽医防治站和济南生物制品厂进行的大批免疫试验证明，注射三联苗的猪，在六月后用猪瘟强毒感染，结果是全部得到保护；用猪丹毒强毒感染，得到保护的均为95%。

农业部兽医药品监察所 王明俊

绮丽的“长白林海”

——访长白山自然保护区

余国耀

在不久前，我们几个人访问了长白山。虽然时间很短，但却上了一堂生动的生态学课。

长白山，和位于四川邛崃山的卧龙以及广东的鼎湖山，是去年3月被联合国教科文组织列为国际生物圈保护区的。在长白山这个总面积二十余万公顷的自然保护区里，保存着约有1,800种植物资源，自然环境和生态系统都比较完整，既是一座天然植物园，也是一座天然动物园，被称为“典型的自然综合体”。陪我们上山参观的孙同松和它其工原料等经济价值相当高的植物资源。林海里，栖息着各种野生动物，据目前所知，有兽类五十多种，鸟类二百多种，此外还有爬行动、鱼类等三百多种，其中经济兽类占一半以上，包括许多珍贵品种，如东北虎、梅花鹿、紫貂、马鹿、青羊（斑羚）等。这样种类繁多的动植物资源，我们虽然不能一一亲睹它们各自的生态，但是，当我们被带到设在保护区里面的“长白山自然保护区展览馆”里，却从陈列在馆里大量的制作精细、栩栩如生的标本上，看到了长白山这个动植物资源宝库的缩影，为之赞叹不已。

在进入长白山的前些日子，我曾听过我国著名生态学家侯学煜同志讲述长白山生态

系统，当时听得津津有味。现在亲历其境，把今日所见和昔日所闻联系起来，感受更深。在长白林海里，有大面积的红松落叶阔叶混交林带，许多昆虫靠吃树叶而生活。由于带内昆虫的滋生，同时就出现了专门吃昆虫的鸟类、飞鸟和滋补价值很高的蛤士蟆。生长在这个带内的松鼠、灰鼠，还吃红松种子，黄鼬狼吃松鼠，紫貂又吃松鼠和黄鼬狼。带内还有许多野鹿、豹子、獐子、野猪，也是靠吃树叶、灌木叶、草叶和苔藓等，并以森林和草地为住所。狗熊和东北虎又以这些食草动物为食料。东北虎特别喜欢跟在一群野猪后面走，当地人称之为“野猪信”，一等到个别野猪落单了，东北虎就抓住吃掉。在这个林带内，还出产世界著名的药材——野生人参，许多榆树和其他老树干上还有长着各种美味的蘑菇，其中“猴头”最为著名。

长白山自然保护区里的各种现象是很有意思的。动物与植物、动物与动物之间的一环扣一环、互相依存，互相制约。如果砍掉红松落叶阔叶混交林，就不会有美味的松子、蘑菇和人参，也不会有林里的昆虫、两栖类动物、鸟类、兽类，那些食草动物以及食肉动物也无法生存了，有些药用动物、皮毛贵和珍贵稀有的动物也就没有了。在森林中昆虫数量一般的能够维持正常，正是由于有鸟类和其它动物吃它，受到自动控制，才不致繁殖过多而发生灾害。如果大量消灭鸟类等食虫动物，昆虫繁殖过多就会危害森林，造成生态平衡失调。又如，松鼠吃红松种子，虽然对红松不利，但因为松鼠在森林内有黄鼠狼、紫貂吃松鼠，使它不致繁殖过多而危害红松。如果过多捕捉松鼠的天敌，就会使

据多数地区使用结果表明：这种三联疫苗用量小、使用方便，对预防三种猪病的感染和控制疫病流行均有良好办法。农业部已把这项兽医新技术列为全国农业科技进步推广项目。

猪三联疫苗每头份含猪瘟病毒150个免疫量、猪丹毒病毒活菌5—7亿、猪肺疫病毒活菌3—5亿。据试验，注射三联疫苗防疫猪，分别用人工感染强毒，能得到80%以上的保护力，不低于各项单苗。另据山东兽医防治站和济南生物制品厂进行的大批免疫试验证明，注射三联苗的猪，在六月后用猪瘟强毒感染，结果是全部得到保护；用猪丹毒强毒感染，得到保护的均为95%。

农业部兽医药品监察所 王明俊

武汉市十二中教师白铭欣教书又教人

教育 学生 热爱 党

最近，武汉市十二中高二（三）班被评为1980年度全市先进班集体。这个班的学生热爱党，坚信党的领导，积极向上，品学兼优。谈起这些成绩，同学们都夸是班主任白铭欣老师牢记党的四项基本原则，坚持思想教育的结果。

白铭欣从1977年秋季开始担任这个班的班主任。开始，这个班的学生学习成绩较好，但一些学生因为受社会上一些错误思想的影响，对党的信念不是那么坚定。白铭欣就经常配合政治课老师，讲党的光荣传统和历史，进行热爱党的教育。同时，以饱满的政治热情，宣传老一辈无产阶级革命家和党员中英模范人物的事迹。党中央为彪炳怀同志平反昭雪期间，白铭欣组织同学阅读《在彭总身边》一书，又请彭总的亲属作报告。同学们为彭总的事迹感动得热泪盈眶，展开热烈讨论。这些生动感人

的活动，使同学们深刻地感受到党的光荣、伟大。有的学生把一些人搞不正之风看成是普遍现象，歪曲了党的形象。白铭欣组织学生学党的《准则》，让同学们了解我们党正在采取坚决措施，肃清林彪、“四人帮”的恶劣影响，扫除不正之风。然后，又组织五个小组分别到武汉医学院第二附属医院妇产科、武汉开关厂等九个单位进行社会调查，了解这些单位的党组织和党员的先进事迹。同学们在各单位看到老党员艰苦奋斗、廉洁奉公、不谋私利、献身四化的事例，看到了他们在群众中的模范带头作用。通过社会调查，一些学生扭转了原来的看法。他们说：密切联系群众的党组织，许多献身四化的共产党员，代表了党的本质和主流，是我们学习的榜样。

如何看待建国三十一年的成绩，也是学生们议论的一个问题。为了使大家弄清这个问题，白铭欣要求同学广泛查阅资料，并向自己的家长了解国家的历史状况，进行分析比较。有一个学生在家长的帮助下，通过查阅政治经济学的有关资料，思想发生了很大变化。过去，他认为社会主义经济发展不如资本主义，现在，他从发展经济的方式、原有经济基础、经济发展的速度和社会制度的本质进行对比，认识到三十一年来我国经济建设的成绩是巨大的，是不能抹煞的；而取得这些成绩，关键是党的领导。他在班上用大量事实说明自己的观点，使同学们心悦诚服。（据《湖北日报》）

引导学生开展讨论和作社会调查

山东工学院加强社会主义教育

山东工学院广大学生对我国的社会主义建设充满信心。他们积极学习，努力掌握现代化的科学技术，准备为四化贡献力量。但也有少数人对我国的社会主义制度的优越性产生了怀疑和动摇。针对这种情况，学校党委采取了学生自我教育、积极加以引导的方法，联系实际，摆事实讲道理，开展了“社会主义制度好不好”的讨论。讨论会的方式多种多样，有小组学习讨论会，有专题讨论会，学生们对讨论热情很高。电机系的学生还组织了答辩会，主动邀请干部教师参加。师生互相问答，讨论得十分活跃。同时，学校还利用黑板报、广播台、报刊等，开展专题广播和专题讨论，印发有关资料，并组织教师进行专题辅导，对分析社会主义和资本主义两种制度的本质区别，从理论和实际上讲清什么是社会主义，什么是资本主义，让大家认识当前我国经济虽然落后，但却处在发展之中，而经济落后的原因并不是社会主义制度本身造成的，从而提高了学生对社会主义制度优越性的认识，改变了一部分学生原来的错误想法。

在此基础上，他们又组织学生进行了社会调查。通过走访工人、农民、干部、生产队、工厂、街道，以及商店、集市等，大家亲眼看到了三中全会后的大好形势。全院有30%的学生写出了调查报告。这个学院七八级有个学生原来认为农村实行生产责任制是倒退，经过调查认识到，因地制宜实行生产责任制，极大地调动了农民的积极性，不仅劳力多的户增加了收入，一些劳力少的户，年终分配也比往年增收。深入的讨论，广泛的调查，活生生的事实，使同学们受到了社会主义教育，进一步树立了为祖国刻苦学习、努力成才的信心和决心。（据《大众日报》）

讲道德 守纪律

天津轻工业学院食工系学生开展“五做起”活动

最近，天津轻工业学院食工系在学生中开展以“从要求进步、关心集体做起；从刻苦学习、攀登科学技术高峰做起；从尊师友爱做起；从遵守纪律做起；从培养社会公德做起”为内容的“五做起”活动，全系出现一片蓬勃向上的局面。

这个系有四个年级八个班近三百名学生。他们中有些人常常不按时交作业，自习课聊天；有的对政治活动不感兴趣，开会总是迟到或缺勤；有的随意在教学楼和宿舍楼的走廊里吐痰，乱泼脏水，乱扔废纸，一连几天也不打扫教室、宿舍的卫生；有的对老师比较冷淡，等等。

针对这种情况，系学生党支部、团总支和学生会认真分析研究，认识到除了进行一般的说服教育外，要从实在的各方面行为规范抓起。于是，他们确定了“五做起”的内容，并对每一个“做起”又提出若干具体要求，在学生中开展了竞赛活动。他们随时记载各班学生在学习、纪律、礼貌、卫生、体育等方面的表现，每隔一周时间进行一次评选，向优秀班级颁发流动红旗，对其他方面优秀的班级进行通报表扬，到期末，进行一次总评选，颁发奖品。这个活动，既向学生提出了明确的努力目标，又激发了学生自我追赶的进取精神，因而取得较好效果。

现在，这个系的学习风气比较浓厚，基本上消除了不按时交作业或在自习课随便干其他事情的现象，全系学生的考试成绩普遍有了提高。这个系师生之间的关系也比过去亲密多了，各班学生体贴老师的辛勤劳动，课前和课间休息时主动擦黑板；每次讲课都指定专人为大家准备开水。这个系的学生都开始关心时事政治，再也看不见开会迟到的情形。（据《天津日报》）

上海市中小学科技活动丰富多采

近两年来，上海市中小学科技活动得到了恢复，并有所发展和加强。据不完全统计，全市中小学已建立电子兴趣小组420个，参加活动的学生有7,155人；生物小组132个，参加学生5,269人；空模小组392个，参加学生一万二千余人；海模小组395个，参加学生8,137人。还建立了地震观测点26个，气象哨696个。在全市中小学生中，还建立了电子、天文、数学三个爱好者的协会。从1978年11月起，由市教育局、市科协、市体委、团市委联合发起，确定每年11月份为全市中小学“爱科学月”活动。市教育局还明确规定，将科技活动列入小学的教学计划，编写了教学大纲和教学参考资料，并决定先在部分小学试点，再逐步推开。

重庆市为小学科技活动课编写参考教材

重庆市青少年科技辅导员协会与市中区教育局合作，编印了一套五册小学科技活动课教材。这套教材的内容丰富、形式活泼，有表达老一辈革命家和科学家对青少年学好科学文化知识的希望和要求；有介绍科学家成长和科学发展远景的科技谈话课；有在数理化学、天体生、气象、无线电、航模等方面，培养学生动手、动脑能力，获得感性知识，各种科技制作课；有向学生揭示自然现象和化学变化秘密的、有趣味的、简单易行的科技实验课；还有一些科技游戏和科技美的内容。教材根据学生的程度和特点，通俗易懂，由浅入深，容易为学生所接受，在鼓励学生动手的同时，启发学生的思考，激发他们对科学未来的向往。

西藏举办青少年科技作品展览

西藏自治区一九八〇年青少年科技作品展览，共展出拉萨市、那曲、日喀则、山南地区等五个单位的展品一百余件。这次展览从西藏实际出发，一反电演示示仪的特点，是利用电话、电灯、收音机、电风扇、电吹风、电熨斗、电烙铁、电焊机等，通过科学、技术、生产、生活、劳动、卫生、体育等方面的展览，使青少年在动手动脑的过程中，获得感性知识，各种科技制作课；有向学生揭示自然现象和化学变化秘密的、有趣味的、简单易行的科技实验课；还有一些科技游戏和科技美的内容。教材根据学生的程度和特点，通俗易懂，由浅入深，容易为学生所接受，在鼓励学生动手的同时，启发学生的思考，激发他们对科学未来的向往。



学生在领取棉褥子。

中国科技大学党委很重视改进后勤工作。入冬以来，全校检查了教室、宿舍设施，订购了20台洗衣机，供学生洗衣；赶做棉褥子2,000条，借给学生过冬；加强食堂管理，增添饭菜保温设备。

科大党委把学生的冷暖放在心上，使学生们十分感动。许多学生表示要体谅国家的困难，发扬艰苦奋斗的精神，专心致志搞好学习。本报记者 徐光耀 摄影报道



学生在使用洗衣机洗衣服。

多种途径找能源 因地制宜讲实效

浙江开发利用新能源取得效果

近几年来，由于加强科学研究，积极开发利用一些新能源，已经成为缺煤、少电、无油的浙江省的辅助能源。浙江省已经利用的新能源有沼气、太阳能、风能及潮汐能。全省已经修建了37.5万个沼气池，利用率达86.5%，一般每年能产气10个月。太阳能热水器800平方米，瞬时效率在全国名列前茅。嵊泗县的风能发电，18千瓦、40千瓦两台机组均已运行。温岭沙山和象山高塘两个潮汐电站，分别装机40千瓦、运行了20年和装机450千瓦，运行了八年。去年5月，江厦潮汐电站第一台500千瓦机组也正式并网发电。此外还试制了太阳能电围栏、太阳能游艇、太阳能电视转机电源等供其他单位和省市使用。

浙江省开发利用新能源，在省科委的领导和规划下，因地制宜，多种途径，互为补充。嵊泗是个海岛县，无煤无油少电，但风力资源丰富，风速一般在每秒7.2米以上。他们在那里建起风力发电站，同时建造了价格比较经济的沼气池，作为居民生活燃料，很受群众欢迎。嵊善县生产的太阳能热水器热效率比较高，还研制了热效率高达70%的循环式锅炉与热水器配套使用，解决了太阳能热水器

在阴雨天不能供应热水的问题。在开发和利用新能源的过程中，浙江省科委求实，不搞一哄而起或一哄而散。有了好的成果就邀请专家评审鉴定，及时宣传推广。他们组织了高等学校、科研单位和工厂的科技力量，分工协作，集中攻关，使采用的新能源降低成本，经济实用。宁波半导体厂生产太阳能电池，原来成本很高，后来在有关单位帮助下，采用二氧化硅凝胶源扩散新工艺，成品率提高一倍，成本大为降低。目前，他们还在研究改进，使这些新能源更加经济、切合实用。

浪费和污染严重，是当前人民生活用煤中存在的突出问题。据1979年统计，我国的城乡居民生活用煤达1.5亿吨，相当于全国煤产量的四分之一。民用煤主要是供应劣质原煤，加上技术落后，炉具的热效率仅在15%—20%左右。这既造成了严重的浪费又污染环境。如何使民用煤燃烧完全，提高热效率，减少浪费和污染，是当前必须重视并加以研究的课题之一。一些能源科技工作者在最近召开的第二次能源座谈会上，提出了几点改进的技术措施：一、改进民用燃料。煤气化是民用燃料的方向，但在当前条件下，民用燃料仍以煤为主。今后要逐步改为合成型煤。烧成型煤如煤球、蜂窝煤比原煤节约30%，减少污染1—4倍。上点火蜂窝煤是一种优点较多的成型煤，它可用煤屑作燃料，燃烧完全，污染少。二、改进炉具。民用炉具应采用绝热性好的材料，结构也要合理，可以生产一些上点火、反烧的炉灶。三、北方居民的取暖，应逐步增加电热联供、区域集中供热的比重。建议城建部门在建设新住宅时要考虑节能问题，生产专门的区域供热锅炉。

解决农村能源问题办法多

村能源，改善生态环境，以提高农作物产量，发展多种经营，是使社员增加收入，搞活农村经济的途径之一。解决农村能源的办法有多种。目前，我国建起了700万个沼气池，0.55亿亩薪炭林，700万千瓦小水电，1,200个县办小煤窑，此外，风能、地热能、太阳能、潮汐能也都有不同程度的应用，已经显示出一定成效。无论在什么地方，都不能单纯依靠某一种能源，而应当是“八仙过海，各显神通”，多种能源，互为补充，因地制宜，讲求实效。会上，中国科技大学杨纪珂教授根据对淮北农村的调查，提出解决农村能源，要从增加农村的原煤供应入手，同时发展新发林、沼气，让全部秸秆直接或间接还田的方案。大家认为，这是一个有价值的好建议。青

海科委的同志则认为，青海草原每年日照2,800—3,200小时，取暖期长，煤价高，又缺乏水资源。在这样的情况下，利用太阳能，造太阳房，建太阳能电围栏则更经济。浙江的代表说，收获季节，浙江常常阴雨连绵，沼气池产气量下降，太阳能无法利用，这时小水电却能大显身手。大家认为，在当前，因地制宜地推广省柴、省煤灶，也是缓和农村燃料严重不足的有效措施之一。会议指出，从巩固工农联盟，以农业为基础的要求出发，国家应在能源问题上给农村以支持，增加商品燃料的供应。对农村能源问题应加强领导，制定政策和措施，协调各具体工作部门的力量，首先解决社员的一日三餐加喝水的问题。

本报记者 陈祖甲

为什么看不到科教影片？

广大群众、科普工作者几乎年年都要提出看不到科教影片的问题。是不是科教片拍得少呢？不是。我国有三个专业科教制片厂，还有其他兼拍科教片的制片厂，从1977年以来，每年出产科教片约三百本（每本放映十分钟），加上以前拍摄的还可用的科教片，估计现在约有一千多部（二千多本）。每部影片少则几个拷贝，多则一两千个拷贝。由于长期存在的领导不力和发行放映渠道阻塞，全国教

育、科学、生产系统虽有几万台放映机，还是很难租借到科教片。科教影片归中国电影公司收购、发行、放映，如果把科教片放在故事片厂前加演，教育系统则管理，减少了故事片的放映场次；如果放映科教片专场，因科教片针对性强，观众一不反对，卖座率就低。这都会影响票房收入，使千多个放映单位完不成经济指标。这样科教片就成为中影公司的“包袱”。科教片收购得越多，花钱就越多；放映场次越多，赔钱越多。中影公司每年在科教电影方面支出三千多万元，收入约一千多万元。我认为有关部门要协商解决下列问题：一、科教影片应当归前科、教育系统统一管理。二、不要把科教电影作为盈利的事业，而应把现在的实际支出两千万用于国家智力投资，专门拨给科教电影事业。北京科教电影厂 李洪琛



拙劣的表演

本报记者 徐宝康

南朝鲜的独裁者金焕在新年施政演说中，恬不知耻地以热衷于朝鲜统一的姿态，建议南北朝鲜当局最高负责人互相访问，并宣布称金日成主席访问汉城，并宣布称金日成主席蒞临，他“也有意随时前往”。这是一出十分拙劣的表演。

自从金焕在腥风血雨中登上总统“宝座”以后，虽然用刺刀和坦克强迫促成了暂时的“安宁”，但他的日子并不好过。今天的南朝鲜危机四伏，矛盾重重，人民要民主、渴望自主和平统一的潮流是刺刀所无法阻挡的。金焕为维持法西斯独裁统治，在“选举”所谓“总统”前夕抛出“互访”招牌，无非是妄图给自己涂上脂抹粉，掩盖他实行法西斯统治，破坏朝鲜和平统一的政策。

抓“统一”旗帜，继续推行“两个朝鲜”的政策，这根本不是金焕的“发明”，而是历届南朝鲜统治者的一贯招术。金焕继承其前人的衣钵，一面叫嚷“统一”，一面乞灵于战争叫嚣，胡说“南侵威胁”已成了“非常时期”，蓄意制造紧张局势。

不久前，美伪联合司令部还宣布，动员近十七万兵力在今年2月到4月间进行大规模“协作精神”军事训练，以使朝鲜永久分裂下去。正值金焕大叫“互访”的时候，他还鼓吹要提早建立所谓第五共和国。一语道破了他的伎俩。

金焕独揽大权，实行独裁的行径不仅遭到全体朝鲜人民的反对，而且也受到了世界人民的谴责。其阻挠朝鲜自主和平统一，顽固推行“两个朝鲜”政策的阴谋已被越来越多的国家和人民所识破。特别是在朝鲜劳动党第六次代表大会提出建立《高丽民主联邦共和国》和《十大施政方针》得到全体朝鲜人民以及世界各国人民的广泛同情和支持的情况下，金焕更加感到孤立。他在大骂北方“建议”的同时，迫不及待地抛出“互访”的虚假建议，目的无非是要削弱朝鲜民主主义人民共和国的政治影响，使自己摆脱日益被动的困难处境。

金一委员长已经发表声明，指出金焕不能成为共和国和北方交往的对象，揭露金焕的“建议”不过是“一幕愚蠢的丑剧”。事实很明显，金焕法西斯集团如不彻底放下屠刀，释放金日成等爱国人士，实现南朝鲜社会的民主化，放弃阻挠和破坏朝鲜统一的政策，到头来必将受到历史惩罚。



欧洲共同体粮油产量增加

据欧洲共同体统计局公布的数据，1980年共同体国家的谷物和油料生产创造了1958年共同体成立以来的最高纪录。谷物产量预计将达到12,030万吨，比1979年增加了5%。玉米平均产量44.6公担/公顷，油料产量达到240万吨，比1979年提高60%。

津赞两国签署合作协定

津巴布韦总理穆加贝和赞比亚总统卡翁达19日在赞比亚首都卢萨卡签署一项合作协定，决定建立两国合作委员会。穆加贝说，津巴布韦和赞比亚是由共同的历史、地理和文化连接在一起的。卡翁达在讲话中表示，赞比亚将继续全力支持津巴布韦的革命。

印人口增长超过粮食增长

据印度计划部21日公布的一项调查报告说，在过去的20年，印度的人口增长率已经超过粮食生产增长率。在此期间印度的粮食产量平均每年增加2.27%，而人口的增长率平均每年为2.45%。目前，印度全国人口约为六亿七千万，本农业年度（至今年6月末止）的粮食产量，预计可达到1.35亿吨。

法国同非签订四项协定

法国和非洲国家最近签订了四项协定，根据这些协定，法国将向中非共和国提供8.15亿非洲法郎的援助。四项协定中的一项是关于发展中非共和国的内河航运；两项是关于农村发展；培养专业人员和技术援助；粮棉综合种植。第四项协定是资助中非共和国全国信息更新信息系统。

意两航空公司飞行员罢工

意大利航空公司和意大利空运公司参加自治工会的飞行员，从19日零点起宣布举行为期一周的全国罢工，抗议为签订新合同的谈判破裂，要求增加工资。

芬兰一场百年罕见大雪

芬兰近几天下了一场百年罕见的大雪，一些地区积雪已超过90厘米。大雪使地面交通受阻，造成了多起交通事故，多人死亡。（据新华社）

朝鲜《劳动新闻》发表评论指出 全斗焕的建议是要掩盖其制造两个朝鲜阴谋

新华社平壤1月21日电 朝鲜《劳动新闻》1月21日发表评论指出，南朝鲜全斗焕最近提出朝鲜南北方最高级负责人进行互相访问和接触的建议只不过是掩盖其制造“两个朝鲜”的真面目。

评论说，关于实行南北最高级接触的问题是北方于1972年11月在汉城举行的南北协调委员会第三次会议上首先提出的。此后，北方又多次表示愿意同南朝鲜最高当局者相见。由于朴正熙于1973年发表了“六·二三声明”，公开推行“两个朝鲜”的政策，结果导致南北对话的破裂。

评论说，全斗焕在南朝鲜当局是非法的。他上台后镇压各阶层人民，制造光州惨案，迫害金大中，实行法西斯统治，破坏和平统一，罪行累累。北方不能同这样的人就统一问题进行对话。

评论要求全斗焕释放民主人士，恢复民主政党，停止制造“两个朝鲜”的活动，并使美军从南方撤走。

评论说：“我们认为，国家的统一问题还是应当根据自主、和平统一、民族团结的原则，以对话和协商的方法来解决，并应当在这进一步实现建立高丽民主联邦共和国的方案。”

评论表示，北方愿同南方所有不依靠外来势力、不搞分裂和不反共的人坐在一起，讨论国家的统一问题。

柬埔寨国民军和游击队攻克六个越军据点

在金边打死一名越军大校军官

据新华社北京1月21日电 据民柬柬埔寨电台今天广播，柬埔寨国民军和游击队最近在马德望等地攻克六个越军据点。

盘踞在马德望省诗梳风地区的越军，为了围歼活动于梅莱山区和马亨山区的民柬武装力量，在马亨山到奥罗斯劳一带修建了一系列据点和奥罗斯劳直升飞机场，进入这个早季以来，马德望省国民军和游击队主动出击，不断地拔除这些据点。1月15日，国民军和游击队攻克了三隆县鲁普村越军据点，歼敌28人。

据新华社北京1月21日电 民主柬埔寨电台今天广播说，柬埔寨游击队最近靠近金边市内进行游击活动，打死越军大校军官一人。

广播说，1月7日，游击队在金边市内桑园宫附近击毁越军一辆吉普车，车上的五个越南人被打死，其中一人是师级大校指挥官。同一天，游击队在王宫前面击毁一辆小轿车，打死越军一人，打伤五人。

萨达特强调埃及将与苏丹并肩反对侵略

新华社开罗1月21日电 埃及总统萨达特强调说，如果苏丹受到侵略，埃及将站在苏丹一边立即进入战斗。

萨达特是在民族主义政党今天在阿斯旺举行的一次政治集会上讲这番话的。当地报纸今天报道了他的讲话。

埃及副总理兼外长阿里1月17日会见萨达特之后宣布，根据埃及一苏丹共同防务协定，埃及已经做好了参加苏丹战斗的准备。

萨达特还强调警告利比亚对苏丹进行干涉、扩张和渗透的严重后果。他说，埃及将不会受在苏丹发生的事态，并将与之对抗。

这位总统说，埃及将继续充当阿拉伯和穆斯林的盾牌。他说：“让莫斯科听着，我宣布，我们将继续向阿富汗抵抗战士提供武器，以保卫他们的独立和解放他们的祖国。”

萨达特在讲话中表示反对伊斯兰国家首脑会议将在反对（苏联）入侵阿富汗的问题上取得成果。

不接受在苏丹发生的事态，并将与之对抗。

这位总统说，埃及将继续充当阿拉伯和穆斯林的盾牌。他说：“让莫斯科听着，我宣布，我们将继续向阿富汗抵抗战士提供武器，以保卫他们的独立和解放他们的祖国。”

萨达特在讲话中表示反对伊斯兰国家首脑会议将在反对（苏联）入侵阿富汗的问题上取得成果。

各国舆论对入质事件的结束普遍表示欢迎 希望能对中东和国际局势产生积极的影响

本报讯 美国人士的发表，使美国国会和政府人士感到“松了一口气”，西欧、日本和中东舆论普遍表示欢迎，希望能对中东和国际局势产生积极的影响。

据美国通讯社报道，美国会共和民主两党领导人“宽慰地感到，这场令人痛恨的厄运终于看到了尽头”。有议员认为，“我们对那个《海湾》地区的政策除了一项积极而现实的包袱”。他们对同伊朗建立正常关系寄予希望，虽然伊朗表示不会同意美国有任何政治经济关系。

西德、加拿大、挪威、瑞典、西班牙、葡萄牙、土耳其和希腊政府也都以不同方式对美国人质获释表示宽慰和祝贺。

正在布鲁塞尔召开的欧洲共同体外长会议在会议结束前立即停止对伊朗的一切经济制裁。

西德、英国、日本和葡萄牙也都先后表示将取消对伊朗的经济制裁。

新加坡当局采取扶持措施，援助本国小型工业发展。

新加坡小型工业占全国企业总数的86%，主要是向大型工业提供各种辅助性服务，在新加坡经济结构改革中占有很重要的地位。新加坡工业正向资本和技术密集型转变。本国小型工业面临着资金雄厚、组织和经营管理较好的外国公司竞争，处境困难。1978年，本地制造业雇用的工人，占制造业工人的36%，但在制造业出口方面只占16%。本地工业为跨国公司供应配件的地位有时也不稳固。在跨国公司发展的最初阶段，它们向本地工厂购置配件，一旦它们的母公司传统的供应公司来新加坡建立工厂，就挤掉了本地工业的市场。新加坡当局在这项经济结构改革中，既积极引进外资来新加坡建立高科技、高技术、资本密集的企业，也注意扶持本地工业发展。

近几年来，新加坡经济发展局实施了一项“协助小型工业计划”。去年头十个月，有158家小型工厂根据这项计划，获得四千二百多万美元（约二点零九亿美元）的贷款，用来实现生产机械化。这一贷款总额比1979年同期增加了三倍。从1976年开始实施这项计划到去年10月，当局共批准了349项贷款，总额达7,170万新元。

新加坡经济发展局还制订了“投资退税计划”，鼓励本地工业发展生产。根据“投资退税计划”，小型工业为扩展业务实行机械化投资，可获得50%的投资免税。这就是除了一般折旧外，公司或工厂可以从以前或将来的应纳税利润中扣除50%的资本投资（即每投资一万元，公司可由应税利润中扣除1.5万元）。

1980年5月，经济发展局还实施了一项“投资津贴计划”，至今共有40家企业工厂获得这种津贴。当局对要求发展自动化、机械化的工厂，按它在固定资产投资总额占于津贴，津贴在投资中所占比率从10%到50%不等。

经济发展局从去年7月成立了小型工业咨询委员会，就如何协助有生存能力的小型工业的发展，向经济发展局提出意见。

美国总统里根宣誓就职

强调加强与邻国和盟国传统联系，保持足够力量维护国家安全，承认失业、赤字、税收等问题很严重，要人民恢复信心和希望

新华社华盛顿1月20日电 美国当选总统罗纳德·里根今天中午在这里宣誓就任总统，他是美国的第40任总统。

就职典礼在国会大厦西侧举行，四万多人参加了典礼。副总统乔治·布什同前总统卡特和前副总统沃尔特一起出席了就职典礼。

出席就职典礼的还有，美国参议院和众议院的议员、最高法院的法官、美国各州的州长以及里根内阁的成员。美国驻美国大使馆降半旗以表示哀悼，并同其外交使节一起在贵宾席上就座。美国官方没有正式邀请台湾的官员出席典礼。

新总统里根在典礼上发表了就职演说。他宣布新政府将尽快采取行动对付国内的经济困难。他承认，美国的失业、赤字、税收等问题都很严重。

他说，现在美国面临的通货膨胀是这个国家历史上“持续时间最长、最严重的”通货膨胀之一，影响广泛。

里根指出，几十年来，美国一直是赤字上面加赤字，为眼前暂时的利益，把国家的前途和下一代的未来都典当掉了。他说，如果让这种长期的趋势继续下去，那就必然会导致在社会、文化、政治和经济各个领域出现巨大的动乱。

他宣称，“从今天起，我们将着手行动。”他要开始建立“一个国家复兴的时代”，他要求人民恢复信心和希望。

他表示要设法消除某些导致经济增长慢和生产率下降的障碍。他说：“前进的步子将是缓慢的——要用英寸和英尺，而不是英里来衡量，但是我们将前进。”

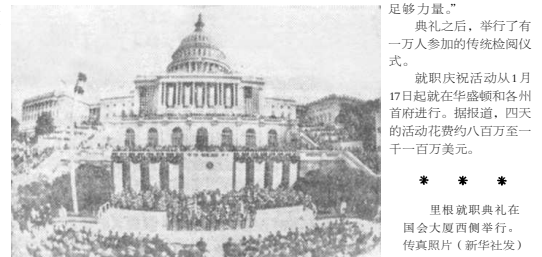
关于新政府的对外政策，里根说，对于邻国和盟国，“我们将加强传统的联系，向它们表示我们对它们的支持，并保证坚定地遵守（美国承担的）义务。”我们不会利用它们之间的友谊而影响它们的主权，因为我们自己的主权也是不允许我交易的。”他说，美国将以忠诚对忠诚。

他说，“对于潜在的对手，我们要提醒他们，和平是美国人民的最高愿望。我们愿意为和平而谈判，愿意为和平作出牺牲；但我们不会因要和平而投降——现在不会，将来也不会。”

里根还说：“永远不要错误地理解我们的忍耐。不要把我们不要冲突错误地看成是缺乏意志。当需要采取行动维护我们国家的安全时，我们决心采取行动。美国决心保持足够力量。”

典礼之后，举行了有一万人参加的传统就职仪式。

就职庆祝活动从1月17日起就在华盛顿和各州首府举行。据报道，四天的活动花费约八亿至一千一百多万美元。



里根下令停止增加政府工作人员 了一千亿美元。联邦政府增加了三万七千六百六十名人员，使目前的工资总额超过五万机构停止雇用工作人员，以实现他在竞选时表示要削减政府开支的诺言。

里根在他签署的命令中说：“因为国家预算已无法控制，采取这一行动是必要的。”

新斯科舍省贝勒堡对记者说，“这场危机得到令人满意的解决，将为伊朗同意与伊拉克谈判开辟道路。”巴勒斯坦解放组织高级官员卡杜米也指出，这将“有助于这个地区恢复和平，不让霸权主义霸占这个地区”。

与此同时，阿拉伯联盟秘书长卡里尔认为，人质的解决“消除了造成国际紧张的一个根源”。埃及副总理兼外长阿里表示希望人质的解决将对整个中东地区，特别是对美国—伊朗关系产生积极影响。但伊拉克总统萨达姆·侯赛因表示，伊拉克“不会接受以我们为牺牲的解决办法”。

英国《泰晤士报》19日发表题为《俄国人担心美国恢复影响》的文章指出，俄国人担心人质释放人质将导致美国在伊朗重建势力范围。苏联为丁丁好伊朗而作的努力明显地没有取得成果。

新加坡当局采取扶持措施，援助本国小型工业发展。新加坡小型工业占全国企业总数的86%，主要是向大型工业提供各种辅助性服务，在新加坡经济结构改革中占有很重要的地位。新加坡工业正向资本和技术密集型转变。本国小型工业面临着资金雄厚、组织和经营管理较好的外国公司竞争，处境困难。1978年，本地制造业雇用的工人，占制造业工人的36%，但在制造业出口方面只占16%。本地工业为跨国公司供应配件的地位有时也不稳固。在跨国公司发展的最初阶段，它们向本地工厂购置配件，一旦它们的母公司传统的供应公司来新加坡建立工厂，就挤掉了本地工业的市场。新加坡当局在这项经济结构改革中，既积极引进外资来新加坡建立高科技、高技术、资本密集的企业，也注意扶持本地工业发展。

近几年来，新加坡经济发展局实施了一项“协助小型工业计划”。去年头十个月，有158家小型工厂根据这项计划，获得四千二百多万美元（约二点零九亿美元）的贷款，用来实现生产机械化。这一贷款总额比1979年同期增加了三倍。从1976年开始实施这项计划到去年10月，当局共批准了349项贷款，总额达7,170万新元。

新加坡经济发展局还制订了“投资退税计划”，鼓励本地工业发展生产。根据“投资退税计划”，小型工业为扩展业务实行机械化投资，可获得50%的投资免税。这就是除了一般折旧外，公司或工厂可以从以前或将来的应纳税利润中扣除50%的资本投资（即每投资一万元，公司可由应税利润中扣除1.5万元）。

1980年5月，经济发展局还实施了一项“投资津贴计划”，至今共有40家企业工厂获得这种津贴。当局对要求发展自动化、机械化的工厂，按它在固定资产投资总额占于津贴，津贴在投资中所占比率从10%到50%不等。

经济发展局从去年7月成立了小型工业咨询委员会，就如何协助有生存能力的小型工业的发展，向经济发展局提出意见。

新加坡当局采取扶持措施，援助本国小型工业发展。新加坡小型工业占全国企业总数的86%，主要是向大型工业提供各种辅助性服务，在新加坡经济结构改革中占有很重要的地位。新加坡工业正向资本和技术密集型转变。本国小型工业面临着资金雄厚、组织和经营管理较好的外国公司竞争，处境困难。1978年，本地制造业雇用的工人，占制造业工人的36%，但在制造业出口方面只占16%。本地工业为跨国公司供应配件的地位有时也不稳固。在跨国公司发展的最初阶段，它们向本地工厂购置配件，一旦它们的母公司传统的供应公司来新加坡建立工厂，就挤掉了本地工业的市场。新加坡当局在这项经济结构改革中，既积极引进外资来新加坡建立高科技、高技术、资本密集的企业，也注意扶持本地工业发展。

近几年来，新加坡经济发展局实施了一项“协助小型工业计划”。去年头十个月，有158家小型工厂根据这项计划，获得四千二百多万美元（约二点零九亿美元）的贷款，用来实现生产机械化。这一贷款总额比1979年同期增加了三倍。从1976年开始实施这项计划到去年10月，当局共批准了349项贷款，总额达7,170万新元。

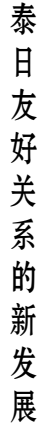
新加坡经济发展局还制订了“投资退税计划”，鼓励本地工业发展生产。根据“投资退税计划”，小型工业为扩展业务实行机械化投资，可获得50%的投资免税。这就是除了一般折旧外，公司或工厂可以从以前或将来的应纳税利润中扣除50%的资本投资（即每投资一万元，公司可由应税利润中扣除1.5万元）。

1980年5月，经济发展局还实施了一项“投资津贴计划”，至今共有40家企业工厂获得这种津贴。当局对要求发展自动化、机械化的工厂，按它在固定资产投资总额占于津贴，津贴在投资中所占比率从10%到50%不等。

经济发展局从去年7月成立了小型工业咨询委员会，就如何协助有生存能力的小型工业的发展，向经济发展局提出意见。



传真照片（新华社发）



15:35 独唱音乐会(希
翁·格里佐斯音乐小组
新闻联播 19:30 少年
科幻梦系列动画片:铁
甲兵团电视台译制) 20:00
远洋渔业 20:15 观察
为您服务(3) 20:55
北京人民艺术剧院演
19:00 评剧:莫愁女

惭愧小议

学习《关于党内政治生活的若干准则》，听到几个同志在讨论时用了“惭愧”一词。大意是说：按《准则》要求，自己做得相差太远了，真是惭愧啊！今后得迎头赶上。讨论文章修改草案时，又听到好几个同志说到了“惭愧”……

这不禁引起了我的一点思索。

惭愧，按词典的解释，是“因为自己有所缺点，做了错事或未尽到责任而感到不安。”对于自己的缺点、错误、未尽到责任等等而“感到不安”，这无疑是一种起码的觉悟，是进步的起点。许许多多的人，不正是因为看到自己的不足，感到不安，因而知道努力赶上去，变为“无愧”了么？

惭愧，在另外一些同志身上，又表现为一种很高的觉悟。1962年2月19日，共产主义战士雷锋写了这样一篇日记：“我这次参加团代会，既感到高兴，又感到惭愧。高兴的是，有党和毛主席的好领导，全军共青团工作取得了巨大的成就；惭愧的是，我为党和人民做的工作太少了。”……

雷锋把有限的生命投入到无限的为人民服务之中去，他已经做得很多、很好了，但他自己却总觉得做得太少，向“无限”中投入的太“有限”了。由于有了这种高标准、严要求，永远进步、永不自满的觉悟，使这位年仅22岁的战士登上了共产主义思想的高峰。

因此，惭愧之心，人皆有之。应该惭愧而不惭愧倒是有愧的。这种人，现实生活中也不乏其例：做官当老爷，革命意志衰退，昏昏噩噩混日子者有之；乘车时面对白发苍苍的老人或行动不便的孕妇，不让座而又面无愧色者有之；在调查中不讲真话，明明条件不够还无理取闹，大言不惭地说什么“向前看就是向前看”者有之；搞不正之风当家常便饭，拉关系、走后门、沾沾自喜，不以为耻者有之……对于这些同志来说，今天，是该劝他们好好学学党的传统作风，按照社会主义公民、共产党员的标准对照检查自己，是该有点惭愧之心的时候了。



霜降过后，我来到伏牛山顶峰——老界岭山下的柿林，满眼尽收的尽是“红”了……一片片经霜浸染的柿叶不知在什么时候，已悄然飘落在树下。而那——哪哟一大串稠似蒜瓣的柿子，宛如一盏盏的小红灯笼；一盏比一盏更挂得高，红得“亮”。

柿子熟了

河南省南阳地区 廖华歌

“姑娘，第一次来俺柿乡吧？”我正沉醉在迷人的景色里，一位农家伯伯的声音把我惊醒了。抬头望去，原来他是我刚才在黑枣树林里已见到过的那位老人。当时，他正带着七八个小伙子在坡上指点地点的，我站看了一阵，不愿惊动他，没想到这时竟又碰在一块。“您猜对了！”我看着他走近了，便欢快地回答着。

“俺柿乡的秋天美不美？比得上你们城里吗？”望着眼前一棵棵的柿树，大伯深情地说。我知道山里人喜欢来直来直去地讲话，也就毫不掩饰地道：“美极了！不过，光有柿子未免显得单调了点，要是满树的柿叶凋落，形成一种‘绿叶红果’的画图，那将会更加好看的呵！”

“憨娃娃！”大伯亲切地道：“柿子不落去，柿子怎成熟？原来，当柿子还是小青果

的时候，柿叶是最旺盛的了。又大又油绿的每片柿叶象母亲一样保护着小青果，风来了，母亲用自己的肌体挡雨，叶子却由肥绿油绿渐渐变得枯黄瘦起来。为了让果实更好地吸收阳光，更好地通风透气，尽快地成熟，柿叶便默默地从树上退下，变成了泥土，滋养着明年的春天，而明年的柿叶又滋养着后年的春天……

大伯又指着山坡上几片人工移栽的黑枣树跟我说，搞柿树嫁接要数黑枣树最好。他扳着手指数了自己的打算：“……咱那边那一片枣树收成‘艳红果’，用它专来晒柿饼，这个品种晒出的柿饼又甜又治病。四凹边那地方要嫁接成‘老歪头’，这种柿子大，喜长在土厚的地方。他接下去一直兴奋地说了许多，什么‘惊面柿’‘甜汁多没有核了’，‘天里柿’‘结得最耐放了’，‘牛心柿’是从内往外熟了……听着他的这些打算和介绍，我的心思早被他的话带到了未来的丰收乐园。

告别大伯踏着柿叶往回走的时候，正好与刚才和大伯在

遗嘱的启迪

杨连仲

生老病死，是一条无可抗拒的自然规律。

常言道：盖棺方能论定。一个人的遗嘱，颇象一滴水，可以照见他的全身。周恩来同志、刘少奇同志，他们一生勤勤恳恳，兢兢业业地做了一辈子人民的公仆、临终前，遗言将他们的骨灰撒在祖国的江河大地或海洋里。朱德同志病危时对身边工作人员说：“我的存款，不要分给孩子们，不要动用，要把它交给组织，作为我的党费。”郭老临终时将自己的存款献给国家，作为每年奖励科学有功者。模范军医吕士才，愿将自己的遗体献给医务部门，进行癌症解剖研究，也作为医学研究贡献自己的最后一份力量……这些遗嘱是一篇篇催人泪下的“教诲篇”，教育了亲人子女，也教育着每一个活着的人，继

承他们的遗志，继续他们的事业。

但也有另一类“遗嘱”，为人所忽视，甚至有人未及临终，就早发出了滔滔不绝的“遗嘱”，为自己的后事，为儿女们，安排得周密无缝，劳神费思，极力苦心为他们营造好舒适的安乐窝，否则去见马克思也不会瞑目。结果他们的子女，有的就一心只为争夺老子留下的“金山宝库”，而撕破情面，大打出手，有的“坐吃山空”，不图进取。人们的非议常常由儿子连及老子。这些不幸往往是孕育在临终遗嘱中的。

人生自古谁无死，但留下的遗嘱却不同，后果也大不相同。这是值得深思的。



时钟 (外一首)

辽宁中医学院 刘海起

这里循环着光阴的血脉，这里跳动岁月的心脉；仿佛每个辰辰都可以再现，难怪有人为横汉写明日之歌……

然而，它实在是条无情的长河，从不曾调头来送回流逝的浪花；如果浑浑噩噩地任它匆匆载走，怎对得住大半世消耗的谷果！

影集

一切美好的真实存在，迟早将化为飘渺的幻梦；

讯 (油画)

王克举



《茶馆》在西欧

(连载) (西德) 乌尔·克劳特

“不，不！我们必须向你们学习！”

在几个城市演出期间，演出团有机会同当地的演员、作家和其他戏剧界的同行会见座谈。通常是中国方面首先提出问题并谦虚地表示：“我们要向你们学习。”然后西德同行也会提一些问题，而且他们总要回答说：“不，不，我们必须向你们学习！”

在七个星期的访欧演出过程中，演出团全体成员对欧洲的古典和现代戏剧的情况有了比较深刻直接的了解。我们观看了许多话剧和歌剧，研究学习了一些新技术。演出团唯一负责舞台效果的冯钦用他的声音、手、有乐器具和两部磁带录音机完成了歌曲、音乐和各式各样的其他舞台效果。他对西方正在使用的制造效果的现代化设备很感兴趣；如果他要在那里担任效果操作，只需按按钮就行了。但是外国同行去看他，发现他的

技术装备如此简陋时，大家都毫不掩饰自己的惊讶，对他充满了崇敬的感情。人们还给他拍了许多照片。我不知他是否告诉了你们二十年来他一直在用着两台过时的德国录音机，直到这次访欧前夕才换。现在这两台上海产的新型录音机。外国同行对中国的化妆师李俊卿也很感兴趣，去观看他工作的情况。他们发现了在西德剧院里不可思议的现象：几乎所有的演员都自己上装。

即使是我也没有想到中国演员同外国同行之间的接触会如此动人。这里我仅举一个例子：一天晚上，曼海姆民族剧院的演员来看望我们，送给我们一本现在已不再印行的、极其珍贵的布莱希特的作品。这本书原属布莱希特本人，后来成了曼海姆民族剧院图书馆的藏书。中国演员们非常珍视这件礼品。

在苏黎世，《苏黎世报》上说观众们被“这个话剧和演员的表演所感动”但是，我们只在那里演出了两场，就不得不离开那里歇歇脚的城市。我们登上派来接运我们回中国的中国民航的专机时，天上正下着雪。这次途经开罗、卡拉奇的回程中没有出什么问题。在北京国际机场，等待我们的是激动人心的欢迎场面，候机室里挤满了前来迎接演出团的亲人和朋友。休息两天之后，我回外文出版社上班，那里的同事们都希望听这次欧洲之行的趣闻和感想。 ⑨

无锡锅炉厂

水处理设备1981年起比国拨价向下浮动10—20%

厂址：江苏省无锡市化桥桥堍 电话：25556 电报：6938

电站与工业锅炉

主要产品有：
35吨/时—39kg/450℃链条炉（烟煤）
35吨/时—39kg/450℃链条炉（无烟煤）
10吨/时—16kg/350℃链条炉
10吨/时—16kg/饱和链条炉
65吨/时—29kg/450℃煤粉炉

出力足 煤耗低 操作便

我厂为一机部水处理设备主要生产基地，并附设水处理研究所。产品质量在全国名列前茅，远销亚、非、欧。

离子交换器全部采用“逆流再生”新工艺，可节约酸、碱、盐30%以上；并有气动控制设备。阴阳离子交换器阴阳通用。

除氧器采用不锈钢汽西环，可延长寿命。

适用于电站、化工、轻纺等行业制取高净度水和软化水之用。

使用水处理设备

可使锅炉延长寿命

使用水处理设备

可使锅炉煤耗降低3—5%

品种规格齐全

（最大产品三米）

阴、阳、混、钠离子交换器
除二氧化碳器
热力喷雾式除氧器
机械过滤器
连续排污膨胀器
压力式盐滤器
高速混合床
浮动床
取样冷却器
酸罐
清洗塔

可以成套供应

回力牌轮胎

历史悠久的花纹新颖 工艺严格 设备先进 规格齐全 欢迎采用

上海轮胎二厂

9.00-20-10 尼龙载重轮胎 荣获 1979年化工部 优质产品证书

质量保证 誉满中外 工程轮胎 载重轮胎 乘用车轮胎

地址：长阳路447号 电话：454054 电挂：5768